

王強 主編

近代世界史文獻叢編

23



廣陵書社

近代世界史文獻叢編
23



廣陵書社

貴州师范学院内部使用

第二十三冊

產業革命時代社會主義史 N. Bear 著 胡漢民 譯 民國十七年 民智書局 一

世界史綱 柳島生 譯 民國十八年 創造社 二〇一

波蘭衰亡戰史 (日本) 澀江保 著 明治三十四年 譯書彙編社 四〇七

產業革命時代

社會主義史

(近世勞働階級之擡頭)

譯者序

本書是由日文轉譯德國·伯亞底『社會主義及社會鬥爭通史』(Z. Be-
ar, "Allgemeine Geschichte des Sozialismus und der Sozialen Kämpfe,")、日
文譯者西雅雄改稱為『社會主義史』，固然比較簡便，而且社會鬥爭，是社
會主義發展，過程，和事實的表現。同時如果離開社會鬥爭，也便沒有
社會主義。所以我覺得西雅雄氏這個名稱很可以包括一切，令人一看社
會主義史底內容，就對於社會主義底認識不會錯誤了。

伯亞是現今有數底馬克斯主義學者。他還著有『馬克斯之生涯及其
學說』也是有名的著作，我們讀他底書，便看得出他哲學和經濟學造詣很
深，而他本身底立場，是無疑站在鬥爭的唯物論和革命的社會主義上面。
他腦筋裏再沒有一點妥協主義，投機主義，騎牆主義底毒氣，所以他底批
評，也是非常嚴格的。

伯亞底自序說，『我底研究方法，是馬克斯主義底方法。……『本

書是敘述社會主義觀底世界史——以社會鬥爭，和社會主義的思想，體系，偉大的社會主義的思想家，犧牲者，和民衆指導者，爲中心，底世界史。』……『我想本書對於德意志因革命底結果到處出現底勞動學校，和其餘底民衆教育機關，用爲教授歷史底階梯，必定有益。』這三段話已經佔定了本書底價值。以第一點而論，馬克斯自己在『資本論』第一卷第二版序文中說『所謂研究，是占有一切材料至到瑣末爲止，分析其種種發展形態，追探其內的連結。這個工作完成之後，纔與現實的運動，以適應的說明』。伯亞於本書底敘述批評，就全用這方法。他引證公私出版物，不下千幾百種，就於一個運動事實，必探究其因果聯絡的關係，一種學說理想，必爲系統的說明，他底見解有許多和普通歷史家，社會學者，經濟學者，社會批評家，迥然不同，正是他獨立研究底成績。自一九一八年德國革命以後，發現了許多社會主義的文獻，他得着這種材料爲有力

底幫助，更是別底著作家所不及。無怪乎西雅雄說，『著者以馬克斯主義的方法，從勞働者階級的立場，研究廣大的過去三千年間底世界史，以簡明直截的文章，敘述其結果，可以說是一部完璧底社會主義史。當我國（日本）多年痛感要有適當的社會主義史之時，在這個方面介紹世界唯一底名著，是譯者所最愉快的。』

原書共分五篇，第一篇，古代底社會鬥爭，第二篇，中世底社會思想，第三篇，近世農民戰爭，第四篇，產業革命底時代，第五篇，馬克斯主義底時代，我爲切近有用起見，先譯產業革命底時代和馬克斯主義時代，伯亞在第四篇序文上也說，『本篇是社會主義最重要的部分之一，成爲現代向社會主義之實際的序論。』西雅雄譯作日文，也是分卷出版的。

一九二七年一月二日

胡漢民

譯
者
序

四

產業革命時代社會主義史（近世勞働階級之擡頭）

目錄

第一章 英吉利經濟的變革……………一

一、資產階級革命底結果 二、技術上底發明和工場制度 三、斯密，邊沁，

李嘉圖

第二章 在經濟的變革第一期英吉利底社會批評家……………一三

一、洛巴特·渦列斯——共產主義與人口過剩 二、士賓士與土地改革

三、哥德溫與無政府共產主義 四、查爾斯·荷爾——階級鬥爭論者

第三章 法蘭西經濟變革之試驗……………二七

一、由監督向於自由 二、重農學派——經濟的自由——自由放任主義

第四章 法蘭西革命……………三三

一、諸階級與憲法抗爭 二、革命的獨裁 三、一七九三年之憲法與社會

批評 四、格蘭與德里維

第五章 巴勃夫(Baboeuf)一派底陰謀……………四七

一、原因・標語和目的 二、腓力破，波拿洛與革命的獨裁 三、陰謀底

結局

第六章 對於德意志底反響……………五三

一、經濟的復活與政治的壓迫 二、韋蘭德和義籍底共產主義 三、社會的——宗教的——異端的傾向，威茲荷布(伊魯美拿特派) 四、噶荷爾・

伊扶廉・列新(Gothold Ephraim Lessing) 五、腓力德力・克斯託夫・

愛聽格爾 六、斐希德與其社會經濟學

第七章 拿破崙及王政復古時代……………八七

一、戰爭，世界政策和商業投機 二、沙爾・傅立耶(Francois Maris

Charles Fourier) 三、聖・西門 四、聖西門主義者

第八章 英吉利勞動運動之發端(一七九二——一八二四年)……………一一五

一、法蘭西革命底影響 二、拉第特(機器破壞者) 三、社會的暴風雨

四、羅巴特・歐文(Robert Owen) 五、卡謨，格雷，特謨孫，摩爾根

，布列 六、個人主義的社會批評家——列文斯敦，霍知斯琴

第九章 英吉利最初底革命的勞働運動（一八二五——一八五五年）

..... 一四九

一、爲要求選舉權底勞働者階級與中產階級同盟之階段 二、反議會主義

和工團主義底階段（一八三二——一八三五年） 三、〔查忒士謨〕（Chartism）

底階段（一八三六——一八五五年）

第十章 一八三〇——一八四八年之法蘭西..... 一五九

一、資產階級王政 二、資產階級與民衆之階級分離 三、秘密的陰謀與

暴動 四、阿格斯·布蘭期 五、社會主義者與社會批評家——關嘉，蒲

魯東，卡璧，盧爾，布蘭 六、一八四八年底二月革命

目

録

八

第一章 英吉利經濟的變革

一、資產階級革命底結果

勃發於一六四二年底資產階級革命，在種種形勢之下，進攻和退却，直到一六八九年，纔以個人的王政底失敗和議會底勝利，作一結束。此後英吉利成爲戴着名目上底國王之共和國。那時人口還是不多，大約有五百萬人，內中百五十萬人屬於商工階級，工業是靠手工業和家庭工業做的。此外有依商業資本來支配的，就是較大的製造業者，和多數手工業的工銀勞動者結合在他底經營之下，成爲一種鉅大的人間的機械組織。

革命時期商業利益，開始在格林威爾指導之下，支配全部外交政策。這個傾向，通十八世紀是很強的。外交和議會，貴族和財政，得商業的，殖民的，戰爭的企業底援助，開發商工業底大市場且獨占之。他們戰勝了荷蘭和法蘭西，壓迫愛爾蘭底工業競爭，使北亞美利加工業的企圖一

時窒息。據着印度帝國底基礎，他們造出銀行，運輸，製造工業，使小農從農村引離而轉化為無產階級。這無產階級，在築新道路，修運河，和繼續興起底工業中，遇見勞動底機會。他們唯一底失敗，是因小氣的殖民政策底結果，使亞美利加合衆國脫離而獨立。

一、技術上底發明和工場制度

市場底擴大和商品增加底需要，其結果督促交通與生產使滿足市場底要求，同時刺戟許多技術家，發明家，和自然研究者。英吉利於是加上新道路和運河底密網，蒸汽機改良了，煤炭在冶金工業使用更多了，紡績機和力織機，做出近世紡織工業了。機械底聲，熔礦爐底光，工場底烟囪，便是告訴我們，十八世紀最後四半期，已到了煤和鐵底時代。

英吉利這樣大踏步的從農業國轉到工業國。平常的舊村落，忽然變為工場和工業的中心。人口增加底速度是無可比擬的，都會是膨漲之上更加膨漲，一七五〇年祇有六百五十萬人口底英格蘭 England 合威爾斯

Wales 一八一一年超過了一千二百萬。一七六〇年曼徹斯特 Manchester 底居民祇有四萬，一八一六年已是十四萬。柏明漢 Birmingham 在一七六〇年原是三萬人，一八一六年增加到九萬。利物浦 Liverpool 也同一個期間由三萬五千人增加到十二萬（註）。一七五〇年輸出入額約二千萬磅，一八一五年輸出入額變為九千二百萬磅。

（註）這個現象（人口急激的增加）和大衆底無產化結合，幫助馬爾薩斯 Malthus 建設的學說流行，依馬氏底學說人口是比食糧增加得急速，因此救濟貧困底手段，在節制性慾，或制限窮人產兒之數。

完成這局面底轉換，是產業革命。全人類都漸次受牠底蠱惑。牠底影響深刻而且普遍，前此古代文化，十字軍，文藝復興，以及許多政治革命，都不能和牠比較。牠造出了一個新的社會制度底基礎。牠造出了貧困，造出人類底壓迫和階級底廢絕之手段。牠造出了近世無產階級和近世社會主義。

牠底創造過程，有以下種種，就是，經濟的缺乏，科學的研究，技術的發明，產業的暴風雨，生產力底解放，新社會觀，社會批評，階級鬥爭，同盟罷工，示威運動，機械破壞，社會政策的改良計劃，社會革命。

助成這樣變革而且無限的提高富之生產可能性底人，大底是勞動者，工匠，和小工業家。他們底發明的精神，無不是和種種艱苦奮鬥，而被驅於社會的需要。他們就不顧牠底結果不顧報酬而活動。貢獻於紡績機械底完成的，是稽氏（鐘錶工），衛雅特（小木匠），亞克來特（理髮工），哈格里扶（織工），和特倫布吞（機械工）。力織機是創始於鐘錶工稽氏和神學者嘉特來脫。新道路和運河，是由兩個不識書底勞動者布靈德列和密特加夫開拓起來。蒸汽機關和機關車底完成者，是紐克綿（鐵商），克羅列（玻璃工），滑脫（機械師），斯梯芬孫（牧牛者兼機械工。）

產業革命底豐厚的財富的收穫，無論實際底開創者，科學的研究者，發明家，生產的勞動者，都得不到，而祇落在有商人根性和企業的精神底